

نام و نام خانوادگی:
مقطع و رشته: یازدهم انسانی
نام پدر:
شماره داوطلب:
تعداد صفحه سؤال: ۲ صفحه

جمهوری اسلامی ایران
اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران
دبیرستان غیردولتی دخترانه سرای دانش واحد رسالت
آزمون میان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۱۴۰۱-۱۴۰۰

نام درس: عربی
نام دبیر: آزاده فیاض
تاریخ امتحان: ۱۵ / ۰۸ / ۱۴۰۰
ساعت امتحان: ۱۰ : ۰۰ صبح / عصر
مدت امتحان: ۵۰ دقیقه

نام مدیر و امضاء مدیر	نمره به عدد:	نمره به حروف:
	نمره تجدید نظر به عدد:	نمره به حروف:
نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	نام دبیر:
نام:	سوالات	
۶	<p>۱. إِنَّ الْأَبَاءَ وَالْأُمَّهَاتِ يُرْشِدُونَ أَوْلَادَهُمْ دَائِمًا إِلَى الصِّفَاتِ الطَّيِّبَةِ وَالْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ، كَالْأَخْلَاقِ الْحَسَنَةِ، وَتَعَلُّمِ الْعُلُومِ وَالْمَهَارَاتِ وَالْفُنُونِ النَّافِعَةِ، وَالْإِبْتِعَادِ عَنِ الْأَرَادِلِ وَالتَّقَرُّبِ إِلَى الْأَفَاضِلِ، وَالْإِهْتِمَامِ بِالرِّيَاضَةِ، وَمُطَالَعَةِ الْكُتُبِ، وَاحْتِرَامِ الْقَانُونِ، وَالْاِقْتِصَادِ فِي اسْتِهْلَاكِ الْمَاءِ وَالْكَهْرَبَاءِ، وَحُسْنِ التَّغْذِيَةِ</p> <p>الف: ترجمی هذه العبارات :</p> <p>ب: أكتبی مفرد هذه الكلمات : العلوم ، الفنون</p> <p>ج: أكتبی متضاد هذه الكلمات : الاراذل ، الابتعاد</p> <p>د: أكتبی الجار و المجرور من العبارات :</p>	
۱/۵	<p>۲. وَ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ نَرَى «لِقَمَانَ الْحَكِيمِ» يُقَدِّمُ لِبْنِهِ مَوَاعِظَ قَيِّمَةً، وَ هَذَا نَمُودَجٌّ تَرْبَوِيٌّ لِيَهْتَدِيَ بِهِ كُلُّ الشَّبَابِ</p> <p>الف: ترجمی اللغات التي تحتها خط:</p>	
۲	<p>۳. إِذْنٌ عَلَيْنَا أَنْ لَا نَتَكَبَّرَ عَلَى الْأَخْرَيْنَ؛ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُتَكَبِّرِينَ، وَ عَلَيْنَا أَنْ لَا نَرْفَعَ أَصْوَاتَنَا فَوْقَ صَوْتِ الْمُخَاطَبِ؛ فَقَدْ شَبَّهَ اللَّهُ كَلَامَ مَنْ يَرْفَعُ صَوْتَهُ دُونَ دَلِيلِ مَنْطِقِيٍّ بِصَوْتِ الْجِمَارِ.</p> <p>الف: أكتبی فعلا مضارعا منفيًا :</p> <p>ب: أكتبی فعلا مضارعا :</p> <p>ج: ما محل الاعرابی لكلمة (الله)</p> <p>د: ما محل الاعرابی لكلمة (الاخرين)</p>	
۲	<p>۴. جَبَلٌ دَمَاوَنْدٌ أَعْلَى مِنْ جَبَلِ دِنَا .</p> <p>جَبَلٌ دَمَاوَنْدٌ أَعْلَى جِبَالِ إِيرَانَ .</p> <p>جَبَلٌ دَمَاوَنْدٌ أَعْلَى جَبَلٍ فِي إِيرَانَ .</p> <p>الف: ترجمی هذه العبارات :</p> <p>ب: عيّنی الاسم التفضيل في هذه العبارات :</p>	

١/٥	<p>عَيَّنِي الاسم التفضيل و الاسم المكان من هذه العبارات ثم ترجميها :</p> <p>الف: أَحَبَّ عِبَادَ اللَّهِ إِلَى اللَّهِ ، أَنْفَعَهُمْ لِعِبَادِهِ</p> <p>ب: عداوة العاقل خيرٌ من صداقة الجاهل</p>	٥
٢	<p>إِنَّ اللَّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ لَعَةُ الْقُرْآنِ وَالْأَحَادِيثِ وَالْأَدْعِيَةِ فَقَدْ اسْتَفَادَ مِنْهَا الشُّعْرَاءُ الْإِيرَانِيِّينَ وَأَنْشَدَ بَعْضُهُمْ أَبْيَاتًا مَمْرُوجَةً بِالْعَرَبِيَّةِ سَمَّوْهَا بِالْمُلَمَّعِ؛ لِكَثِيرٍ مِنَ الشُّعْرَاءِ الْإِيرَانِيِّينَ مُلَمَّعَاتٌ</p> <p>الف: ترجمي هذه العبارات:</p> <p>ب: أكتبي جمع كلمة اللغة :</p> <p>ج: أكتبي مفرد كلمة الشعراء :</p>	٦
١/٥	<p>ترجمي هذه العبارات القصيرة :</p> <p>الف: مَنْ جَرَّبَ الْمَجْرَبَ حَلَّتْ بِهِ النَّدَامَةُ</p> <p>ب: إِنِّي رَأَيْتُ دَهْرًا مِنْ هَجْرِكَ الْقِيَامَةَ</p> <p>ج: فِي بَعْدِهَا عَذَابٌ فِي قَرْبِهَا السَّلَامَةُ</p>	٧
١	<p>ترجمي اللغات التي تحتها خط :</p> <p>أَخَافُ مِنْكَ وَ أَرْجُو وَ أَسْتَعِيثُ وَ أَدْنُو كه هم كمندِ بلايي و هم كليدِ نجاتي</p> <p>ز چشمِ دوست فتادم به كامه دلِ دشمن <u>أَجَبْتِي</u> هَجَرُونِي كَمَا تَشَاءُ <u>عِدَاتِي</u></p>	٨
٢/٥	<p>عَيَّنِي الاسم الفاعل و الاسم المفعول و الاسم المبالغة من هذه العبارة ثم ترجميها : (زير كلمه اسم فاعل و مفعول خط بكشيد و مشخص كنيد كه اسم فاعل است يا اسم مفعول و ترجمه كنيد)</p> <p>(يا خالق كل مخلوق)</p> <p>(يا مُرْسِلَ الرِّيحِ)</p> <p>(أَنَا مُسْتَخْدَمٌ فِي الْإِدَارَةِ)</p> <p>(عَلَامَةُ دِهْخُدا مُؤَلَّفُ أَكْبَرِ مُعْجَمِ فَارِسِيٍّ)</p>	٩
صفحه ٢ از ٢		

نام و نام خانوادگی:
 مقطع و رشته:
 نام پدر:
 شماره داوطلب:
 تعداد صفحه سؤال: ۲ صفحه

جمهوری اسلامی ایران
 اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
 اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران
 دبیرستان غیردولتی دخترانه سرای دانش واحد رسالت
 آزمون میان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۱۴۰۱-۱۴۰۰

نام درس: عربی یازدهم انسانی
 نام دبیر: فیاض
 تاریخ امتحان: ۱۵/۰۸/۱۴۰۰
 ساعت امتحان: ۱۰:۰۰ صبح / عصر
 مدت امتحان: ۶۰ دقیقه

ردیف	سؤالات	نمره به عدد:	نمره به حروف:	نمره به عدد:	نمره به حروف:	محل مهر و امضا: مدیر
		نام دبیر:	تاریخ و امضا:	نام دبیر:	تاریخ و امضا:	
۶	<p>۱. إِنَّ الْآبَاءَ وَالْأُمَّهَاتِ يُرْشِدُونَ أَوْلَادَهُمْ دَائِمًا بِدِرَانٍ وَمَادِرَانٍ دَائِمًا فَرَزْدَانِشَانَ رَاهِنْمَائِي مِيكَنْد</p> <p>إِلَى الصِّفَاتِ الطَّيِّبَةِ وَالْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ، بِه صِفَاتِ نِيكَ وَ كَارِهَائِي شَائِسْتِه وَخُوب</p> <p>كَالْأَخْلَاقِ الْحَسَنَةِ، وَ تَعَلَّمَ الْعُلُومَ مَانَنْدِ اخْلَاقِ نِيكَو وَ يَادْغِيرِي عِلُومِ</p> <p>وَالْمَهَارَاتِ وَالْفُنُونِ النَّافِعَةِ، وَ الْإِبْتِعَادِ عَنِ الْمَهَارَاتِ هَا وَ فُنُونِ سُودْمَنْدِ وَ دُورِي از فِرُومَائِيكَانِ وَ نَزْدِيكَي بِه شَائِسْتِكَانِ وَ تُوْجِهِ بِه</p> <p>الْأَرَادِلِ وَ التَّقَرُّبِ إِلَى الْأَفْضَالِ، وَ الْإِهْتِمَامِ بِالرِّيَاضَةِ، وَ مَطَالَعَةِ الْكُتُبِ، وَ احْتِرَامِ الْقَانُونِ، وَرَرْشِ وَ مَطَالَعِه كِتَابِ هَا وَ احْتِرَامِ كَذَاشْتِنِ</p> <p>وَالْاِفْتِصَادِ فِي اسْتِهْلَاكِ الْمَاءِ وَالْكَهْرَبَاءِ، وَ حُسْنِ التَّغْذِيَةِ بِه قَانُونِ وَ صَرْفِه جُويِي دَرِ مَرْصُفِ ابِ وَ بَرْقِ وَ تَغْذِيَه مَنَاسِبِ</p> <p>الف: ترجمی هذه العبارات :</p> <p>ب: اُكْتَبِي مَفْرَدِ هَذِهِ الْكَلِمَاتِ : الْعُلُومَ ، الْفُنُونِ : عِلْمِ - فَنِ</p> <p>ج: اُكْتَبِي مَتَضَادِ هَذِهِ الْكَلِمَاتِ : الْارَادِلِ ، الْاِبْتِعَادِ : الْاِفْضَالِ - التَّقَرُّبِ</p> <p>د: اُكْتَبِي الْجَارِ وَ الْمَجْرُورِ مِنَ الْعِبَارَاتِ : اِلَى الصِّفَاتِ - فِي اسْتِهْلَاكِ</p>					
۱/۵	<p>۲. وَ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ نَرَى «لَقَمَانَ الْحَكِيمِ» «بُقَدِّمَ لِبْنِهِ مَوَاعِظَ قِيَمَةً، وَ هَذَا نَمُودَجٌّ تَرْبَوِي لِيَهْتَدِي بِه كُلُّ الشَّبَابِ</p> <p>الف: ترجمی اللغات التي تحتها خط: می بینیم - تقدیم میکند - نمونه- جوانان</p>					
۲	<p>۳. إِذْنٌ عَلَيْنَا أَنْ لَا نَتَّكَبَرَ عَلَى الْآخِرِينَ؛ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُتَّكَبِرِينَ، وَ عَلَيْنَا أَنْ لَا نَرْفَعَ أَصْوَاتَنَا فَوْقَ صَوْتِ الْمُخَاطَبِ؛ فَقَدْ شَبِهَ اللَّهُ كَلَامَ مَنْ يَرْفَعُ صَوْتَهُ دُونَ دَلِيلِ مَنْطِقِيِّ بِصَوْتِ الْحِمَارِ.</p> <p>الف: اُكْتَبِي فِعْلًا مَضَارِعًا مَنفِيًا : لَانَرْفَعُ لَايُحِبُّ لَا نَتَّكَبِرُ</p> <p>ب: اُكْتَبِي فِعْلًا مَضَارِعًا : يَرْفَعُ</p> <p>ج: مَا مَحَلَّ الْاِعْرَابِي لِكَلِمَةِ (اللَّهُ) : اَللَّهُ</p> <p>د: مَا مَحَلَّ الْاِعْرَابِي لِكَلِمَةِ (الْاٰخِرِيْنَ) : الْمَجْرُورِ بِحَرْفِ الْجَرِّ</p>					

۲	<p>جَبَلٌ دَمَاوَنْدُ أَعْلَى مِنْ جَبَلِ دِنَا . کوه دماوند از کوه دنا بلند تر است</p> <p>جَبَلٌ دَمَاوَنْدُ أَعْلَى جِبَالِ إِيْرَانِ . کوه دماوند بلند ترین کوه های ایران است</p> <p>جَبَلٌ دَمَاوَنْدُ أَعْلَى جَبَلٍ فِي إِيْرَانِ . کوه دماوند بلند ترین کوه ایران است</p> <p>الف: ترجمی هذه العبارات :</p> <p>ب: عيّنِي الاسم التفضيل في هذه العبارات : اعلى</p>	۴
۱/۵	<p>عيّنِي الاسم التفضيل و الاسم المكان من هذه العبارات ثم ترجميها :</p> <p>الف: أَحَبَّ عِبَادَ اللَّهِ إِلَى اللَّهِ ، أَنْفَعُهُمْ لِعِبَادِهِ احب : محبوب ترین انفع : سودمند ترین</p> <p>ب: عداوة العاقل خير من صداقة الجاهل خير : بهتر از</p>	۵
۲	<p>إِنَّ اللَّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ لَعَنَةُ الْقُرْآنِ وَالْأَحَادِيثِ وَالْأَدْعِيَةَ فَقَدْ اسْتَفَادَ مِنْهَا الشُّعْرَاءُ الْإِيرَانِيِّونَ وَأَنْشَدَ بَعْضُهُمْ أُبَيَاتًا مَمْرُوجَةً بِالْعَرَبِيَّةِ سَمَّوْهَا بِالْمَلْمَعِ؛ لِكَثِيرٍ مِنَ الشُّعْرَاءِ الْإِيرَانِيِّينَ مَلْمَعَاتٍ: زبان عربی زبان قران و احاديث و دعاهاست و شاعران ایرانی از آن استفاده کرده اند و بعضی از آن ها بيت هايی مخلوط با عربی سروده اند و آن را ملمع ناميدند. بیشتر شاعران ایرانی ملمع دارند</p> <p>الف: ترجمی هذه العبارات:</p> <p>ب: أكتبي جمع كلمة اللغة : اللغات</p> <p>ج: أكتبي مفرد كلمة الشعراء : الشاعر</p>	۶
۱/۵	<p>ترجمی هذه العبارات القصيرة :</p> <p>الف: مَنْ جَرَّبَ الْمَجْرَبَ حَلَّتْ بِهِ النَّدَامَةُ : هرکس آزموده شده را بيازمايد پشيمانی برايش نازل ميشود</p> <p>ب: إني رأيتُ دهرًا من هجرِك القِيَامَةِ : من از دوری تو روزگار را قيامت ديدم</p> <p>ج: في بعدها عذاب في قربها السلامة : در دوری اش عذاب و در نزديکی اش سلامتی است</p>	۷
۱	<p>ترجمی اللغات التي تحتها خط :</p> <p>أَخَافُ مِنْكَ وَ أَرْجُو وَ اسْتَغِيثُ وَ أَدْنُو که هم کمندِ بلايی و هم کلیدِ نجاتی امیددارم کمک ميخواهم</p> <p>ز چشمِ دوست فتادم به کامه دلِ دشمن أَحْبَبْتِي هَجْرُونِي كَمَا تَشَاءُ عُدَاتِي دُوسْتَانِم دشمنانم</p>	۸
۲/۵	<p>عيّنِي الاسم الفاعل و الاسم المفعول و الاسم المبالغة من هذه العبارة ثم ترجميها : (زير کلمه اسم فاعل و مفعول خط بکشيد و مشخص کنيد که اسم فاعل است يا اسم مفعول و ترجمه کنيد)</p> <p>(يا خالق كل مخلوق) خالق اسم فاعل : آفريننده مخلوق : اسم مفعول : آفریده شده</p> <p>(يا مُرْسِلَ الرِّيحِ) مرسل : اسم فاعل فرستنده</p> <p>(أنا مُسْتَحْدَمٌ فِي الْإِدَارَةِ) مستخدم اسم مفعول : استخدام شده</p> <p>(عَلَامَةٌ دِهْخُدا مُؤَلَّفٌ أَكْبَرُ مُعْجَمِ فَرَسِي) علامه اسم مبالغه بسيار دانا</p>	۹

صفحه ۱ از ۲

صفحه ۲ از ۲